

Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful
HYSBYSIAD PREIFATRIFYDD

**AROLWG CENEDLAETHOL PRESWYLLWYR
DATACYMRU**

Mae'r hysbysiad hwn wedi'i ysgrifennu yn unol â'r Rheoliad Diogelu Data
Cyffredinol a'r ddeddfwriaeth berthnasol

Tîm Llywodraethu Gwybodaeth

Lisa Richards
Swyddog Diogelu Data

Y Ganolfan Ddinesig, Stryd y Castell, Merthyr Tudful, CF47 8AN
data.protection@merthyr.gov.uk, 01685 725000

1. GWYBODAETH BWYSIG

Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful sy'n gyfrifol am benderfynu sut rydym yn cadw ac yn defnyddio data personol a gasglwn. Rydym wedi ymrwymo i ddiogelu eich data personol a chydymffurfio â Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU (UK GDPR) a Deddf Diogelu Data 2018. Rydym wedi cofrestru gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) o dan rif cofrestru Z5957136.

Mae'n bwysig eich bod yn darllen yr hysbysiad preifatrwydd hwn ynghyd â'n [Polisi Safonau Preifatrwydd a'n hysbysiad preifatrwydd llawn](#) sy'n cynnwys gwybodaeth fanylach am ein prosesu data ac y gellir ei weld ar ein gwefan.

Mae'r hysbysiad preifatrwydd hwn yn darparu gwybodaeth am sut rydym yn defnyddio eich data personol pan fyddwch yn cymryd rhan yn yr Arolwg Cenedlaethol o Breswylwyr a gynhelir gan DataCymru ar ein rhan. Nod yr Arolwg Cenedlaethol o Breswylwyr yw helpu'r Cyngor i ddeall perfformiad lleol a chasglu eich barn a'ch canfyddiadau o Wasanaethau'r Cyngor. Mae'n cefnogi ein dyletswyddau cyfreithiol ynghylch ymgysylltu ac ymgynghori. Bydd hefyd yn cyfrannu at welliannau a meincnodi ledled Cymru.

2. PWY YDYM NI

Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful yw'r rheolydd data felly rydym yn gyfrifol am y data personol sydd gennym. Mae'r Cyngor yn cynnwys gwahanol adrannau, y gellir dod o hyd i fanylion amdanynt ar ein [gwefan](#). Pan fyddwn yn sôn am yr Adran, rydym yn cyfeirio at y Tîm Cyfathrebu Corfforaethol sy'n gyfrifol am brosesu eich data ar gyfer y gwasanaethau a nodir yn yr hysbysiad preifatrwydd hwn.

Mae'r hysbysiad hwn yn berthnasol i'r unigolyn sy'n cyflwyno ymateb i'r Arolwg Preswylwyr. Mae'r arolwg wedi'i greu ar gyfer ein trigolion 16 oed a hŷn sy'n byw yn ardal Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful.

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful wedi penodi Swyddog Diogelu Data y gellir cysylltu ag ef gan ddefnyddio'r manylion ar frig yr hysbysiad hwn.

3. PA DDATA PERSONOL SY'N CAEL EI DDEFNYDDIO

O fewn ymatebion yr arolwg, bydd y Cyngor yn casglu ystod o ddata personol a demograffig i helpu i ddeall barn a phrofiadau trigolion. Efallai y byddwn yn casglu, defnyddio, storio a throsglwyddo gwahanol fathau o ddata personol amdanoch chi fel a ganlyn:

- Cyfeiriad IP: Defnyddir i helpu i nodi lleoliad cyffredinol ymatebion ac atal cyflwyniadau dyblyg.
- Cod post: Yn helpu i fapio ymatebion yn ddaearyddol ac adnabod tueddiadau lleol.
- Oedran: Casglwyd mewn bandiau 10 mlynedd (e.e., 16–25, 26–35, ac ati) i ddeall safbwyntiau ar draws gwahanol grwpiau oedran.
- Rhyw: I ddadansoddi ymatebion yn ôl rhyw a neilltuwyd ar enedigaeth.
- Hunaniaeth Rhywedd: Sicrhau cynhwysiant a deall profiadau unigolion trawsryweddol ac anneuaidd.

Efallai y byddwn hefyd yn defnyddio a storio data demograffig sy'n darparu cyd-destun i'ch data personol, megis:

- Y gallu i gynnal gweithgareddau o ddydd i ddydd: Os adroddir am gyflwr iechyd, mae hyn yn helpu i asesu'r effaith ar fywyd bob dydd.
- Iaith a Ffeirir: Sicrhau hygyrchedd a chynhwysiant mewn cyfathrebu a darparu gwasanaethau. Gall ymatebwyr nodi ieithoedd eraill os nad ydynt wedi'u rhestru.

Mae categorïau arbennig o ddata personol mwy sensitif sy'n gofyn am lefel uwch o amddiffyniad. Rydym yn casglu, storio a defnyddio'r categorïau arbennig canlynol o ddata personol amdanoch chi:

- Hunaniaeth Genedlaethol: Archwilio sut y gall hunaniaeth genedlaethol ddylanwadu ar ganfyddiadau a phrofiadau.
- Grŵp ethnig: Sicrhau cynrychiolaeth a nodi unrhyw wahaniaethau mewn safbwyntiau neu brofiadau ar draws grwpiau ethnig.
- Cyfeiriadedd Rhywiol: Deall profiadau preswylwyr LGBTQ+ a sicrhau darparu gwasanaethau cynhwysol.
- Cyflyrau Iechyd Corfforol neu Meddyliol: I nodi rhwystrau neu heriau sy'n wynebu unigolion â chyflyrau iechyd.
- Crefydd neu Gred: I ddeall amrywiaeth ddiwylliannol a chrefyddol a'i ddylanwad ar brofiadau cymunedol.

Mae'r data hwn yn helpu'r Cyngor a DataCymru i sicrhau bod yr arolwg yn adlewyrchu amrywiaeth y boblogaeth leol ac yn cefnogi gwneud penderfyniadau teg a chynhwysol.

Rydym yn esbonio'r gwahanol ddulliau a ddefnyddir i gasglu'r data hwn amdanoch chi yn adran 4 o'r hysbysiad preifatrwydd hwn.

4. SUT MAE EICH DATA PERSONOL YN CAEL EI GASGLU

Rydym yn casglu data personol amdanoch chi drwy eich ymatebion i'r arolwg a fydd yn cael ei gynnal ar ran y Cyngor gan DataCymru. Mae DataCymru yn storio ymatebion i'r arolwg gan ddefnyddio meddalwedd SmartSurvey y gall y Cyngor hefyd ei gyrchu.

Bydd eich ymatebion yn cael eu mewnbwnu mewn system gyfrifiadurol o'r enw SmatSurvey. Mae eich data personol yn cael ei storio ar weinyddion cyfrifiadurol diogel DataCymru a dim ond personél awdurdodedig sy'n gallu cael mynediad iddo. Mae pob personél sydd â mynediad at eich data personol yn cael hyfforddiant diogelu data a diogelwch gwybodaeth blynyddol.

Byddwn yn casglu data personol ychwanegol yn ystod ein swyddogaethau busnes gan y Cyngor a'r gwasanaethau rydyn ni'n eu darparu i chi drwy gydol eich cyswllt â ni. I gael rhagor o wybodaeth am sut mae eich data personol yn cael ei ddefnyddio mewn meysydd gwasanaeth eraill, ewch i'n tudalen we hysbysiadau preifatrwydd.

5. SAIL GYFREITHIOL AR GYFER PROSESU

Byddwn ond yn defnyddio eich data personol lle mae'r ddeddfwriaeth diogelu data yn caniatáu inni. Bydd y rhain yn cynnwys y darpariaethau a nodir o dan y [Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol](#) a lle bo hynny'n berthnasol Deddf [Diogelu Data 2018](#). Byddwn yn defnyddio eich data personol yn yr amgylchiadau canlynol:

Erthygl 6(1)(e) sy'n ymwneud â thasg gyhoeddus sydd yn yr achos hwn yn ymwneud ag ymgynghori ac ymgysylltu â chi. Mae gan y Cyngor ddyletswydd gyfreithiol i ymgysylltu â thrigolion o dan y ddeddfwriaeth ganlynol:

- Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015: Mae'r Ddeddf hon yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor gynnal datblygu cynaliadwy drwy osod a gweithio tuag at amcanion llesiant sy'n cyfrannu at y nodau llesiant cenedlaethol a gweithio ar y cyd â chymunedau, ystyried effeithiau hirdymor, a chynnwys ein trigolion mewn penderfyniadau sy'n effeithio arnynt.
- Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021: Mae'r Ddeddf hon yn cryfhau democratiaeth leol a chyfranogiad y cyhoedd. Mae'n ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor annog ein trigolion i gymryd rhan yn y broses o wneud penderfyniadau.

Yn ogystal â'r seiliau cyfreithiol o dan GDPR y DU, efallai y byddwn hefyd yn prosesu'ch data o dan y Buddiannau Cyfreithlon Cydnabyddedig a gyflwynwyd gan Ddeddf Data (Defnyddio a Mynediad) 2025. Mae hyn yn cynnwys prosesu at ddibenion diogelu ac ymateb i argyfyngau, lle mae'n angenrheidiol ac yn gymesur i wneud hynny.

6. RHANNU EICH DATA PERSONOL

Bydd eich ymateb i'r arolwg yn cael ei anfon at DataCymru i'w ddadansoddi. Bydd DataCymru yn coladu'r ymatebion ledled Cymru a bydd yn defnyddio'r ymatebion i gefnogi'r Cyngor i gyflawni ein dyletswyddau ymgysylltu ac i helpu i lunio'r gwasanaethau rydym yn eu darparu.

Gallwch ddod o hyd i Hysbysiad Preifatrwydd Data Cymru yma: [Polisi Preifatrwydd - Data Cymru](#). Gallwch hefyd ddod o hyd i ragor o wybodaeth ynglŷn â sut y bydd DataCymru yn prosesu eich data personol yma: [Arolwg Trigolion Cenedlaethol](#).

Efallai y bydd achlysuron pan fydd yn rhaid i ni rannu eich data personol gyda Llywodraeth Cymru am resymau ystadegol a dadansoddi. Mae Llywodraeth Cymru yn defnyddio data personol a gedwir gennym i reoleiddio sut rydym yn cyflawni ein swyddogaethau cyhoeddus.

Ni fyddwn yn trosglwyddo'ch data i unrhyw wledydd y tu allan i'r [Ardal Economaidd Ewropeaidd](#). Os gwnawn, byddwn yn eich hysbysu cyn gynted â phosibl a gallwch ddisgwyl lefel debyg o amddiffyniad mewn perthynas â'ch data personol.

7. PA MOR HIR RYDYN NI'N CADW EICH DATA PERSONOL

Byddwn ond yn cadw eich data personol cyhyd ag sy'n angenrheidiol i gyflawni'r dibenion y gwnaethom ei gasglu ar eu cyfer, gan gynnwys at ddibenion bodloni unrhyw ofnion cyfreithiol, cyfrifyddu neu adrodd. Bydd y data personol a gesglir yn unol â'r prosesu a nodir yn yr hysbysiad hwn yn cael ei gadw am y cyfnodau canlynol:

- Mae ymatebion Arolwg Electronig fel arfer yn cael eu cadw am hyd at 6 blynedd ar ôl diwedd yr ymgynghoriad neu'r prosiect, yn enwedig os yw'r data yn llywio datblygu polisi neu wasanaeth.
- Mae ymatebion i'r arolwg papur yn cael eu dinistrio ar ôl iddynt gael eu digideiddio. Bydd yr holl arolygon papur yn cael eu digideiddio o fewn 2 flynedd.

Mae manylion cyfnodau cadw ar gyfer gwahanol agweddau ar eich data personol ar gael yn ein Polisi Rheoli Cofnodion sydd ar gael ar ein gwefan (www.merthyr.gov.uk).

8. SUT RYDYM YN CADW EICH DATA PERSONOL YN DDIOGEL

Rydym wedi gweithredu mesurau diogelwch priodol i atal eich data personol rhag cael ei golli, ei ddefnyddio, ei gyrchu, ei newid neu ei ddatgelu mewn ffordd anawdurdodedig. Rydym yn cyfyngu mynediad at eich data personol i'r gweithwyr hynny sydd ag angen busnes i wybod. Bydd ein gweithwyr yn prosesu eich data personol yn unig ar ein cyfarwyddiadau, ac maent yn ddarostyngedig i ddyletswydd cyfrinachedd.

Rydym wedi rhoi gweithdrefnau ar waith i ddelio ag unrhyw doriad diogelwch data a amheuir a byddwn yn eich hysbysu chi ac unrhyw reoleiddiwr perthnasol o dorri a amheuir lle mae'n ofynnol yn gyfreithiol i ni wneud hynny. Gallwch ddarganfod mwy am sut rydym yn cadw'ch data personol yn ddiogel trwy gysylltu â'n Swyddog Diogelwch Gwybodaeth ar information.security@merthyr.gov.uk.

9. EICH HAWLIAU CYFREITHIOL

Mewn rhai amgylchiadau, mae gennych hawliau o dan gyfreithiau diogelu data mewn perthynas â'ch data personol. Mae'r rhain wedi'u hamlinellu yn y GDPR ac yn cynnwys:

- Yr hawl i gywiro – mae gennych yr hawl i ofyn am gywiro'ch gwybodaeth.
- Gall yr hawl i gyfyngu ar brosesu fod yn berthnasol – gallwch ofyn i ni roi'r gorau i brosesu eich data personol, fodd bynnag, gall hyn oedi neu ein hatal i ddarparu gwasanaeth i chi. Byddwn yn ceisio cydymffurfio â'ch cais ond efallai y bydd yn ofynnol i ni ddal neu brosesu gwybodaeth i gydymffurfio â'n dyletswyddau cyfreithiol.
- Yr hawl i wrthwynebu – nid yw hyn yn hawl absoliwt a bydd yn dibynnu ar y rheswm dros brosesu eich gwybodaeth bersonol.
- Yr hawl i ddileu - gallwch ofyn i ni ddileu eich data personol, fodd bynnag, gall hyn oedi neu ein hatal i ddarparu gwasanaeth, neu barhau i ddarparu gwasanaeth. Byddwn yn ceisio cydymffurfio â'ch cais ond efallai y bydd yn ofynnol i ni ddal neu brosesu gwybodaeth i gydymffurfio â'n dyletswyddau cyfreithiol.
- Yr hawl i beidio â bod yn ddarostyngedig i wneud penderfyniadau awtomataidd a phroffilio.
- Yr hawl i Fynediad – mae gennych yr hawl i ofyn i ni am gopiau o'ch data personol. I wneud cais, cysylltwch â'r Tîm Llywodraethu Gwybodaeth.
- Yr hawl i gwyno – mae gennych yr hawl i gwyno am sut mae eich data personol yn cael ei ddefnyddio. I wneud cwyn cysylltwch â'r Tîm Llywodraethu Gwybodaeth.

Mae'n bwysig bod y data personol sydd gennym amdanoch yn gywir ac yn gyfredol. Cadwch ni yn wybodol os byddwch yn gwneud unrhyw newidiadau i'ch data personol fel y gallwn ddiweddarau ein cofnodion.

Os ydych am adolygu, gwirio, cywiro, gofyn am ddileu, gwrthwynebu, neu ofyn i ni drosglwyddo copi o'ch data personol i barti arall, cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data yn ysgrifenedig gan ddefnyddio'r manylion cyswllt a ddarperir ar frig yr hysbysiad hwn.

10. MANYLION PELLACH

Mae gennych hefyd yr hawl i wneud cwyn ar unrhyw adeg i'n Swyddog Diogelu Data, y darperir ei fanylion cyswllt uchod, neu Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, awdurdod goruchwyllo'r DU ar gyfer materion diogelu data:

Cyfeiriad: Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (Cymru), 2il Lawr, Tŷ Churchill, Ffordd Churchill, Caerdydd, CF10 2HH
E-bost: wales@ico.org.uk
Ffôn: 0330 414 6421

Os ydych chi'n chwilio am ragor o wybodaeth am sut rydym yn prosesu eich data personol gan gynnwys diogelwch data, cadw data, hawliau unigol, ewch i'n [polisi preifatrwydd llawn](#). Gallwch hefyd gael gwybodaeth yn uniongyrchol o wefan Swyddfa'r Comisiynwyr Gwybodaeth, www.ico.org.uk.

Sylwer, nid yw ein hysbysiadau preifatrwydd yn rhan o unrhyw gontract i ddarparu gwasanaethau. Efallai y byddwn yn diweddarau'r hysbysiad hwn ar unrhyw adeg os gwnawn, byddwn yn sicrhau bod copi wedi'i ddiweddarau o'r hysbysiad hwn ar gael i chi cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol.